



# Health, Safety, Security and Environment Policy

*NCOC N.V. Company recognizes that successful Health, Safety, Security & Environmental Management is one of the most important drivers of business excellence. As an organization and individuals, we are committed to:*

- Pursue the goal of causing no harm to people and environment and efficiently using natural resources and energy.
- Promote an active Health, Safety, Security and Environment culture in which our management and workforce lead by example.
- Have a systematic approach to HSSE Management where HSSE risks are identified and effectively controlled, and objectives and targets are set to measure the performance at Company and individual level.
- Provide an environment where people, assets and information are protected from internal and external security threats.
- Promote a healthy lifestyle among our workforce and protect our people from workplace health risks.
- Operate our facilities following industry-leading asset integrity and reliability standards.
- Select contractors who meet or exceed our HSSE expectations.
- Implement and test systems to respond quickly and effectively to unplanned and undesirable events
- Manage our business in compliance with the RoK Legislation, the North Caspian Sea Production Sharing Agreement, Joint Operating Agreement and best industry practices.
- Contribute, in an ethical and constructive way, to enhancing HSSE laws and regulations of the Republic of Kazakhstan.
- Engage the community and the workforce in an open dialogue on HSSE matters and build trust and long-term positive relationships.
- Progress comprehensive sustainable solutions to reduce greenhouse gas emissions to the lowest level reasonably practicable taking into account all constraints, industrial safety and international practice and recommendations.
- Support all employees who stop work when they observe an unsafe condition or act that may result in an undesirable event.
- Verify and periodically review the principles outlined above to ensure continual improvement.



Olivier Lazare,  
Managing Director

November-2021

# Денсаулық, Еңбек және Коршаған Ортаны Қорғау мен Қауіпсіздікті Қамтамасыз ету Саласындағы Саясат

**«НКОК Н.В.» компаниясы денсаулық, еңбек, қауіпсіздік және қоршаған ортаны қорғау мәселелерін ойдағыдан басқару тиімді қызметтің маңызды анықтауышы факторларының бірі екенін түсінеді. Жалпы ұйым және жекелеп алғанда әр қызметкер ретінде біз:**

- адамдарға зардалызыз және қоршаған ортаға зиян келтірмей жұмыс істеуге, сонымен қатар табиги және энергетикалық ресурстарды тиімді пайдалануға ұмтылуға;
- басшылығымыз берілген жағдайларынан қоршаған ортаны қорғау жөніндегі тиімді мәдениеттің дамуына ықпал етуге;
- ДЕҚҚОҚ саласын басқаруға қатысты ДЕҚҚОҚ қатерлерін анықтауға және оларды тиімді бақылауға, сонымен қатар жалпы алғанда Компанияның және жекелеп алғанда әр қызметкердің жұмысын бағалау үшін міндеттер мен мақсаттарды анықтауға бағытталған жүйелі тәсілдеме қолдануға;
- адамдарды, активтерді және ақпаратты қауіпсіздік саласындағы ішкі және сыртқы қауіп-қатерлерден қорғауға мүмкіндік беретін жұмыс жағдайларын қамтамасыз етуге;
- қызметкерлеріміз арасында салауатты өмір салтын насыхаттауға және персоналымызды жұмыс орнындағы денсаулыққа тәннетін қатерлерден қорғауға;
- нысандарымызды пайдалану барысында активтеріміздің тұмастығы мен сенімділігін қамтамасыз ету жөніндегі озық салалық стандарттарды ұстануға;
- ДЕҚҚОҚ саласындағы талаптарымызға сәйкес келетін немесе олардан асып түсетін мердігерлерді таңдауға;
- штаттан тыс және келеңсіз оқиғалар орын алған жағдайды шүғыл және тиімді дең қоюға арналған жүйелерді енгізуге және сынап көруге;
- жұмыссымызда ҚР заңнамасының, Солтүстік Каспий бойынша өнім бөлісу туралы келісімнің, Бірлескен қызмет туралы келісімнің талаптарын және озық салалық тәжірибелі басшылыққа алуға;
- Қазақстан Республикасының ДЕҚҚОҚ саласындағы заңдары мен нормативтік-құқықтық актілерін жетілдіруге сындарлы және дұрыс үлес қосуға;
- халықпен және персоналмен ДЕҚҚОҚ мәселелері бойынша ашық диалог жүргізу және өзара сенімге негізделген ұзақ мерзімді қолайлы қарым-қатынас құру мақсатында өзара әрекеттесуге;
- өнеркәсіптік қауіпсіздік саласындағы барлық шектеуді, талаптарды, халықаралық тәжірибелер мен ұсынымдарды ескере отырып, парниктік газдар шығарындыларының көлемін іс жүзінде орынды ең тәмен деңгейге дейін азайту үшін кешенді тұрақты шешімдер енгізуге;
- келеңсіз зардалтарға соқтыруы ықтимал қауіпсіз емес жағдайды немесе әрекетті байқаған кезде жұмысты тоқтататын барлық жұмыскерді қолдауға;
- жоғарыда атап алған қағидаттарды тұрақты түрде жетілдіру мақсатында оларды тексеруге және мезгіл-мезгіл талдау түрүға міндеттенеміз.



Оливье Лазар,

Басқарушы директор

Қараша-2021

01-H01-PY-00835-000

# Политика в Охраны Здоровья, Труда и Окружающей Среды и Обеспечения Безопасности

**Компания «НКОК Н.В.» понимает, что успешное управление вопросами охраны здоровья, труда, окружающей среды и обеспечения безопасности является одним из важнейших определяющих факторов эффективной деятельности. Как организация в целом и каждый сотрудник в отдельности, мы обязуемся:**

- стремиться работать без причинения вреда людям и ущерба окружающей среде и рационально использовать природные и энергетические ресурсы;
- способствовать развитию эффективной культуры по охране здоровья, труда, окружающей среды и обеспечению безопасности, при которой наше руководство и сотрудники подают положительный пример;
- применять систематический подход к управлению ОЗТОСиБ, направленный на определение рисков ОЗТОСиБ и их эффективный контроль, а также определение задач и целей для оценки работы Компании в целом и каждого сотрудника в отдельности;
- обеспечить условия работы, позволяющие защитить людей, активы и информацию от внутренних и внешних угроз в области безопасности;
- пропагандировать здоровый образ жизни среди наших сотрудников и защищать наш персонал от рисков для здоровья на рабочем месте;
- следовать передовым отраслевым стандартам по обеспечению целостности и надежности активов в ходе эксплуатации наших объектов;
- осуществлять выбор подрядчиков, соответствующих нашим ожиданиям в области ОЗТОСиБ или превосходящих их;
- внедрять и опробовать системы для оперативного и эффективного реагирования в случае нештатных или нежелательных событий;
- руководствоваться в своей работе требованиями законодательства РК, Соглашения о разделе продукции по Северному Каспию, Соглашения о совместной деятельности и передовой отраслевой практикой;
- конструктивно и корректно вносить вклад в совершенствование законов и нормативно-правовых актов Республики Казахстан в области ОЗТОСиБ;
- взаимодействовать с населением и персоналом для установления открытого диалога по вопросам ОЗТОСиБ, завоевания доверия и выстраивания долгосрочных благоприятных отношений;
- внедрять комплексные устойчивые решения для уменьшения объемов выбросов парниковых газов до самого низкого практически целесообразного уровня с учетом всех ограничений, требований в области промышленной безопасности, международных практик и рекомендаций;
- поддерживать всех сотрудников, останавливающих работу, когда они замечают опасное условие или действие, которое может привести к нежелательным последствиям;
- проверять и периодически анализировать вышеперечисленные принципы с целью их постоянного совершенствования.



Оливье Лазар,  
Управляющий директор

Ноябрь-2021

01-H01-PY-00835-000